

§ 2. L'article 2, § 4, 3°, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 3° ne peuvent être amenés dans l'exploitation que des porcs qui ont été examinés sérologiquement et trouvés négatifs pour les anticorps contre la peste porcine classique, sur un prélèvement effectué au plus tôt 10 jours avant le départ ou au moment de l'arrivée dans l'exploitation.

Cette mesure ne s'applique pas au repeuplement des exploitations où tous les porcs ont été abattus par ordre et où le virus de la peste porcine classique n'a pas été mis en évidence; ».

Art. 4. L'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 18 août 1997, est complété par un point 3°, libellé comme suit :

« 3° la zone tampon de la commune de Bocholt, qui comprend :

- le territoire entier de la commune de Bocholt et de Bree;

- la partie du territoire de la commune de Hamont-Achel situé au sud de la ligne formée par la (N71) Keunenlaan, Budelpoort, Kerkstraat, Stad et Bosstraat;

- la partie du territoire de la commune de Neerpelt au sud et à l'est d'une ligne formée par la (N71) Hamonterweg, (N748) Lillerheidestraat, Venderstraat, Brugstraat et Peerderbaan;

- la partie du territoire de la commune de Peer située à l'est d'une ligne formée par la (N748) Lillerbaan, P. Breugellaan, Kiezel op Kleine-Brogel, (N73) Baan naar Bree, Oude Hoevestraat, Erpekommerweg, Stevensweg et Deusterstraat;

- une partie du territoire de la commune de Meeuwen-Gruitrode située au nord de la ligne formée par Peerderbaan, Dorpsstraat, Hoogstraat, Genkerbaan, Plockroystraat, Dampstraat, Ophovenstraat, Campstraat, la frontière commune avec Opglabbeek et la frontière commune avec Maaseik;

- une partie du territoire de la commune de Maaseik située au nord d'une ligne formée par De Zavel, Meurenstraat, Rietstraat, Ridderpadstraat, Kortestraat, Gruitroderlaan, Dilserweg, Zandstraat, Bergerstraat, Ziepraat, Kanaalstraat, Maaseikerbaan, Kinrooierdijk et Kinrooiersteenweg;

- une partie du territoire de la commune de Kinrooi située à l'ouest d'une ligne formée par la frontière commune de Maaseik, Steyvershofstraat, Weertersteenweg, Susenweg, Breeërsteenweg, Hoverstraat, Hubensstraat, Bekerstraat et la frontière avec les Pays-Bas. »

Art. 5. § 1^{er}. A l'article 8, § 3, 1° du même arrêté, les mots "Centre de lutte, Drongenstationsstraat 71, à 9031 Drongen" sont remplacés par les mots "centre de lutte".

§ 2. L'article 8, § 3, 3°, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les porcs à transporter doivent avoir un poids de 80 kg ou plus et doivent être nés dans l'exploitation d'origine ou y être restés depuis au moins quatre semaines. »

§ 3. Les points 8°, 9° et 10° de l'article 8, § 3, du même arrêté sont abrogés.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 août 1997.

Pour le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises, absent :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

§ 2. Artikel 2, § 4, 3°, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3° alle aangevoerde varkens moeten ten hoogste 10 dagen vooraf, te rekenen vanaf de datum van de bloedstaalname, of op het moment van aankomst op het bedrijf serologisch worden onderzocht en negatief bevonden op antilichamen tegen het klassieke varkenspestvirus.

Deze maatregel is niet van toepassing bij de herbevolking van bedrijven waar alle varkens op bevel werden afgemaakt en waar het virus tegen de klassieke varkenspest niet werd aangetoond; ».

Art. 4. Artikel 6 van het hetzelfde besluit, gewijzigd door het ministerieel besluit van 18 augustus 1997, wordt aangevuld met een punt 3°, luidend als volgt :

« 3° de bufferzone van de gemeente Bocholt, bestaande uit :

- het volledige grondgebied van de gemeenten Bocholt en Bree;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Hamont-Achel gelegen ten zuiden van de lijn gevormd door de (N71) Keunenlaan, Budelpoort, Kerkstraat, Stad en Bosstraat;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Neerpelt ten zuiden en ten oosten van de lijn gevormd door de (N71) Hamonterweg, (N748) Lillerheidestraat, Venderstraat, Brugstraat en Peerderbaan;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Peer ten oosten van de lijn gevormd door de (N748) Lillerbaan, P. Breugellaan, Kiezel op Kleine-Brogel, (N73) Baan naar Bree, Oude Hoevestraat, Erpekommerweg, Stevensweg en Deusterstraat;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Meeuwen-Gruitrode ten noorden van de lijn gevormd door de Peerderbaan, Dorpsstraat, Hoogstraat, Genkerbaan, Plockroystraat, Dampstraat, Ophovenstraat, Campstraat, gemeentegrens met Opglabbeek en gemeentegrens met Maaseik;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Maaseik ten noorden van de lijn gevormd door de De Zavel, Meurenstraat, Rietstraat, Ridderpadstraat, Kortestraat, Gruitroderlaan, Dilserweg, Zandstraat, Bergerstraat, Ziepraat, Kanaalstraat, Maaseikerbaan, Kinrooierdijk en Kinrooiersteenweg;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Kinrooi ten westen van de lijn gevormd door de gemeentegrens Maaseik, Steyvershofstraat, Weertersteenweg, Susenweg, Breeërsteenweg, Hoverstraat, Hubensstraat, Bekerstraat en de landsgrens met Nederland. »

Art. 5. § 1. In artikel 8, § 3, 1°, van hetzelfde besluit worden de woorden "Bestrijdingscentrum, Drongenstationsstraat 71, te 9031 Drongen" vervangen door het woord "bestrijdingscentrum".

§ 2. Artikel 8, § 3, 3°, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3° De te vervoeren varkens moeten een gewicht hebben van 80 kg of meer en moeten op het bedrijf van herkomst geboren zijn of er sedert ten minste vier weken verbleven hebben. »

§ 3. De punten 8°, 9° en 10° van artikel 8, § 3, van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 19 augustus 1997.

Voor de Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, afwezig :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DES FINANCES

F. 97 — 1703

[97/3349]

**12 JUNI 1997. — Arrêté royal modifiant,
en ce qui concerne les avantages de toute nature,
l'AR/CIR 92 (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 36, alinéa 2;

(1) Voir note à la page suivante.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 97 — 1703

[97/3349]

**12 JUNI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92,
op het stuk van de voordelen van alle aard (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 36, tweede lid;

(1) Zie nota op de volgende bladzijde.

Vu l'AR/CIR 92, notamment l'article 18, § 3, point 9, alinéa 1er;

Vu l'arrêté royal du 24 avril 1997 modifiant l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant :

- que le présent arrêté détermine à partir du 1er juillet 1997 le montant de l'avantage de toute nature qui résulte de l'utilisation à des fins personnelles d'un véhicule mis gratuitement à disposition;
 - que le montant de cet avantage doit être soumis au précompte professionnel;
 - que l'avantage précité doit être porté le plus rapidement possible à la connaissance des intéressés;
 - que le présent arrêté doit être publié le plus rapidement possible afin de ne pas retarder l'établissement et le recouvrement de l'impôt;
 - que cet arrêté doit dès lors être pris d'urgence;
- Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tableau repris à l'article 18, § 3, point 9, alinéa 1er, de l'AR/CIR 92 est remplacé par le tableau suivant :

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op artikel 18, § 3, punt 9, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 april 1997 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

- dat dit besluit met ingang van 1 juli 1997 het bedrag vaststelt van het voordeel van alle aard voortvloeiend uit het persoonlijk gebruik van een kosteloos ter beschikking gesteld voertuig;
 - dat het bedrag van dat voordeel aan de bedrijfsvoorheffing moet worden onderworpen;
 - dat voormeld voordeel zo spoedig mogelijk ter kennis van de belanghebbenden moet worden gebracht;
 - dat, om de vestiging en de inning van de belasting niet te vertragen, dit besluit zo spoedig mogelijk moet worden bekendgemaakt;
 - dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;
- Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De tabel opgenomen onder artikel 18, § 3, punt 9, eerste lid, van het KB/WIB 92 wordt vervangen door de volgende tabel :

Puissance imposable en CV — Belastbare kracht in PK	Avantage en F par kilomètre parcouru — Voordeel in F per afgelegde kilometer
4	5,60
5	6,55
6	7,25
7	8,00
8	8,75
9	9,50
10	10,50
11	11,50
12	12,20
13	12,95
14	13,45
15	14,00
16	14,40
17	14,70
18	15,05
19 et plus/en meer	15,35

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996, err. 8 octobre 1996.

AR/CIR 92 — arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 24 avril 1997, *Moniteur belge* du 23 mai 1997.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996, err. 8 oktober 1996.

KB/WIB 92 — koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 24 april 1997, *Belgisch Staatsblad* van 23 mei 1997.

Art. 2. L'article 1er est applicable aux avantages de toute nature attribués à partir du 1er juillet 1997.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Art. 2. Artikel 1 is van toepassing op de vanaf 1 juli 1997 toegekende voordelen van alle aard.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

F. 97 — 1704

[C - 97/3443]

8 AOUT 1997. — Arrêté royal portant le règlement de l'émission d'une tranche spéciale de la Loterie nationale, dénommée "Loterie européenne 1997"

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, notamment l'article 2, alinéa 1^{er}, et l'article 27, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1997 autorisant la Loterie nationale à collaborer à la "Loterie européenne 1997";

Considérant que dix loteries d'Etat, affiliées à l'Association européenne des Loteries et Lotos d'Etat, ont convenu, dans le dessein de promouvoir des formes de coopération internationale, d'émettre chacune une tranche de sa loterie à billets nationale portant la dénomination commune de "Loterie européenne 1997", étant entendu que chaque loterie d'Etat concernée réserve son émission au territoire de son pays;

Que dans ce cadre est mis en concurrence entre tous les billets des dix émissions nationales concernées, un lot unique de 2 500 000 ECU, dénommé "lot européen" et à désigner par un tirage au sort le 11 octobre 1997 en Italie;

Que le lot européen est financé conjointement par les dix loteries d'Etat concernées selon une répartition convenue entre elles;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par la considération que cette initiative postule sans délai un ensemble de mesures d'ordre pratique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent règlement s'applique à la tranche de la loterie à billets de la Loterie nationale, appelée "Loterie européenne 1997".

Art. 2. L'émission comporte 3 000 000 de billets. Le prix de vente des billets est fixé à 100 francs.

Chaque billet est composé de deux parties détachables. Pour la vente des billets, ces deux parties constituent un ensemble. Pour l'attribution des lots, ces deux parties sont considérées séparément. Les lots attribués par la partie gauche, appelée "partie 21", sont dénommés "lots nationaux" et ceux attribués par la partie droite, appelée "partie européenne", "lots européens".

Toutes les indications des billets relatives à l'attribution des lots sont cachées sous une couche opaque.

Art. 3. Le montant des lots est fixé à 180 300 000 francs.

Un montant de 180 000 000 de francs est réparti sur 830 116 lots nationaux, conformément aux articles 4 et 5.

Un montant de 300 000 francs est réparti en 30 lots européens de 10 000 francs, conformément aux articles 6 à 9. S'il échet, il s'y ajoute un montant de 2 500 000 ECU, fractionné en trois lots de 833 333 ECU, conformément aux articles 6 à 9.

N. 97 — 1704

[C - 97/3443]

8 AUGUSTUS 1997. — Koninklijk besluit houdende de voorwaarden van uitgifte van een speciale tranche van de Nationale Loterij, "Europese Loterij 1997" genaamd

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 2, eerste lid, en op artikel 27, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 dat de Nationale Loterij toestaat mee te werken aan de "Europese Loterij 1997";

Overwegende dat tien staatsloterijen, aangesloten bij de Europese Vereniging van Staatsloterijen en -loto's, zijn overeengekomen om, met het doel internationale samenwerkingsvormen te bevorderen, elk een tranche van hun nationale biljettenloterij uit te geven onder de gemeenschappelijke benaming "Europese Loterij 1997", met dien verstande dat elke betrokken staatsloterij haar uitgifte beperkt tot het grondgebied van haar land;

Dat binnen dat raam alle biljetten van de tien betrokken nationale uitgiften meedingen naar een enig lot van 2 500 000 ECU, dat de naam "Europees lot" draagt en dat bij loting op 11 oktober 1997 in Italië zal worden toegewezen;

Dat de tien betrokken staatsloterijen gezamenlijk het Europees lot volgens een afgesproken verdeling financieren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gewettigd door de overweging dat dit initiatief zonder verwijl een geheel van praktische maatregelen vergt;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit reglement is van toepassing op de tranche van de biljettenloterij van de Nationale Loterij die de benaming "Europese Loterij 1997" draagt.

Art. 2. De uitgifte omvat 3 000 000 biljetten. De verkoopprijs van de biljetten is op 100 frank bepaald.

Elk biljet bestaat uit twee scheidbare delen. Voor de verkoop van de biljetten vormen deze twee delen één geheel. Voor de lottoewijzing worden de twee delen afzonderlijk beschouwd. De loten toegewezen met het linkerdeel, "deel 21" genaamd, worden "nationale loten" genoemd. De loten toegewezen met het rechterdeel, "Europees deel" genaamd, worden "Europese loten" genoemd.

Alle vermeldingen op de biljetten die betrekking hebben op de lottoewijzing, zijn verborgen onder een ondoorzichtige deklaag.

Art. 3. Het lotenbedrag is op 180 300 000 frank bepaald.

Een bedrag van 180 000 000 frank wordt verdeeld over 830 116 nationale loten, overeenkomstig de artikelen 4 en 5.

Een bedrag van 300 000 frank wordt verdeeld in 30 Europese loten van 10 000 frank, overeenkomstig de artikelen 6 tot 9. In voorkomend geval wordt daaraan een in drie loten van 833 333 ECU verdeeld lot van 2 500 000 ECU, toegevoegd overeenkomstig de artikelen 6 tot 9.